teatro C entral



TEATRO

DIC. 14 | 16. SALA B. 20h.

DIC. 15. SALA B. 18h.

PASCAL RAMBERT / DILETANTE PRODUCCIONES Y BUXMAN PRODUCCIONES

Hermanas (Bárbara e Irene)



TEXTO, DIRECCIÓN Y ESPACIO ESCÉNICO Pascal Rambert TRADUCCIÓN Y ADAPTACIÓN Coto Adánez INTÉRPRETES Irene Escolar y Bárbara Lennie DIRECCIÓN DE PRODUCCIÓN Aitor Tejada y Jordi Buxó PRODUCCIÓN EJECUTIVA Pablo Ramos Escola DISEÑO DE VESTUARIO Sandra Espinosa MAQUILLAJE Y PELUQUERÍA Miguel Álvarez para YSL FOTOGRAFÍAS Gorka Postigo FOTOGRAFÍA DE ESCENA Vanessa Rábade DISEÑO GRÁFICO Patricia Portela DISTRIBUCIÓN Caterina Muñoz Lucedo COMUNICACIÓN Pablo Giraldo AYUDANTE DE DIRECCIÓN Lucía Díaz-Tejeiro AYUDANTE DE PRODUCCIÓN Celia Mira AGRADECIMIENTOS Ginger & Velvet UNA PRODUCCIÓN DE Diletante **Producciones y Buxman Producciones.**

DURACIÓN: 1 hora y 25 min. aprox.



Pascal Rambert escribe, por primer vez, para cuatro cuerpos. Dos cuerpos de actrices españolas, Bárbara Lennie e Irene Escolar, y dos cuerpos de actrices francesas, Audrey Bonnet y Marina Hands. Cuatro cuerpos para dos personajes femeninos. Una versión en España. Una versión en Francia. La misma historia. El mismo texto. Pero pensado para cuatro energías. Cuatro actrices deslumbrantes. Cuatro maravillas.

Hermanas (Bárbara e Irene) es una historia dura entre dos hermanas. Un momento de reproche y de amor. Algo para toda la vida entre dos seres salidos del mismo cuerpo pero profundamente dispares. Unidos. Y, sin embargo, opuestos. Esas hermanas son nuestras hermanas. Son la multitud que vive en cada uno de nosotros. Esa multitud se llama: exigencia, verdad, lucha.

Hermanas, de Pascal Rambert, se estrena en paralelo con la producción española, Hermanas (Bárbare e Irene), de El Pavón Teatro Kamikaze de

Madrid, y con la producción francesa, *Soeurs* (*Marina & Audrey*), del Théâtre des Bouffes du Nord de París.

"He escrito *Hermanas* teniendo al mismo tiempo frente a mis ojos las voces y los cuerpos de actrices españolas y francesas. Aunque fueran solo dos hermanas, eran cuatro cuerpos y cuatro voces los que nutrían mi escritura. Escribir para Bárbara me sale de manera natural. Es un guepardo. Yo también. Es fácil captar su energía, entrar en ella. Habitamos el mismo país. A Irene la he visto en teatro. Y la he visto también como un felino. Con un cuerpo ultra fino y gracioso, pero con algo que está esperando para morderte. Lo que he escrito le permite morder. Y, al igual que Bárbara, muerde muy fuerte. La violencia de los animales salvajes está aquí. Y está muy bien. Es ultra violento. Está muy bien."

Pascal Rambert

CON LA COLABORACIÓN DE





AVANCE DE PROGRAMACIÓN

DIC. 21 | 22 | 23 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | ENE 02 | 03 | 04 | SALA A. 18h.

TEATRO

ALFONSO ZURRO / TEATRO CLÁSICO DE SEVILLA

La Principita

ESTRENO ABSOLUTO EN COMPLICIDAD CON EL TEATRO ALHAMBRA Y EL TEATRO CÁNOVAS Es la aventura de una niña que llega de un lejano planeta y descubre las paradojas de este en el que vivimos. La aventura de conocer el lugar que llamamos Tierra.

ENE. 11 | 12 | SALA A | 21h INDISCIPLINA

AURÉLIEN BORY / COMPAGNIE 111

Espæce

ESTRENO EN ESPAÑA EN COLABORACIÓN CON INSTITUT FRANÇAIS

Aurélien Bory ha querido reunir todos los campos del *spectacle vivant*. Un actor, un bailarín, una cantante, una contorsionista y un acróbata se baten en duelo con la gran escenografía que deslumbró a crítica y público en su estreno en el Festival de Aviñón 2016.

ENE. 18 | 19 | SALA A | 21h. TEATRO

ALFREDO SANZOL

La valentía

Que Alfredo Sanzol ha devuelto la dignidad a la forma de hacer comedia en españa es bien sabido. La valentía añade un nuevo capítulo a la historia de ese maridaje fructífero que, desde hace años, ha firmado este excelente director y dramaturgo con un género tan denostado en ciertos cenáculos teatrales de nuestro país. ¡Sigue su carrera en el #Central!



